

VENDREDI 5 AVRIL - après-midi

14h00-15h00 Work in Progress I / Travaux en cours I

WIP Tiphaine Karsenti (Université Paris Nanterre) **Claire Lechevalier** (Université de Caen Normandie) & **Lucie Thévenet** (Nantes Université) : À quoi sert la tragédie grecque aujourd'hui ? synthèse colloque et publication

WIP Cécile Dudouyt (Université Sorbonne Paris Nord) : The why and when of fragmented translations : a reflexion on text functions

WIP Déborah Bucchi (Collège de France) : Retour sur la *phusis* dans la *Poétique* d'Aristote

15h15-16h15 Work in Progress II / Travaux en cours II

WIP Marie-Claire Adamo & Francesca Bortoletti (Universita di Parma) : FRIDA, a digital Atlas on Festivals in Renaissance Italy

WIP Alexia Dedieu (Université Grenoble Alpes) : Alceste à Wittenberg: traduction d'Euripide et culture populaire dans l'édition imprimée d'*Alceste* de 1581

WIP Sandra Vinagre (Universidade de Lisboa) : Oedipus in Brazil: the relationship between popular culture and social change

16h30-17h30 Plenary / Plénière

2nd CHORUS Symposium

Entertainment and Popular Culture Divertissement et culture populaire



René Magritte, *The Memoires of a Saint / Les Mémoires d'un saint* (1960)

jeudi 4 et vendredi 5 avril 2024

MSH - Ange Guépin, Nantes



JEUDI 4 AVRIL - après-midi

13h00 Accueil

13h15-14h15 Political Subversions / Subversions politiques

Leo Kershaw (University of Oxford) : Fracturing the 'tragic' through pop culture: Dood Paard and Third World Bunfight's *medEia*

Matteo Capponi (Université de Lausanne) : Aristophane était-il subversif, et si oui l'est-il encore ?

14h30-15h30 Popular Media / Médias populaires

WIP Duarte Anjos : (Universidade de Lisboa) : The concept of *Translatio Imperii* in the video game 'The Forgotten City'

WIP Lucy Jackson (Durham University) : "Producers". The Chorus, Greek Tragedy, and Constructed Reality.

WIP Marcus Bell (University of Oxford) : Eat the Rich: Choreographing Tragedy in Popular Reality TV and Drama

15h45-16h45 New Forms / Formes nouvelles

Gosia Budzowska (University of Łódź) : Edutainment approach to mythical reception in participatory theatre

WIP Charitini Tsikoura : Mytho-parodies and para-tragedies as large audience entertainment in 21st c. Greece

WIP Justine McConnell (King's College London) : Reimaginings: Classical Reception and the Reshaping of the Present and the Past

17h00-18h00 Music and Oral Poetry / Musique et poésie orale

Vassilina Avramidi & David Mesquita (Universidade de Lisboa) : Penelope from fado-singer to the scene of San Remo

Claire Barnes (University of Oxford) : "We are all written in the holiest scripture" - entertainment as global intimacy in the poetry of Kae Tempest

19h00 Dîner

VENDREDI 5 AVRIL - matin

9h00 Accueil

9h15-10h15 Gender / Genre

Ana Vanessa Fernandes & Sofia Frade (Universidade de Lisboa) : Exploring the Canonical Viability of the Female Gaze: *Barbie* (2023) and *Fleabag* (2016) as re-scripts of classical epic and tragedy

WIP Anaïs Tillier (Université Grenoble Alpes) : From Helen to Barbie, from Penthesilea to Wonder-Woman

WIP Sylvie Humbert-Mougin (Université de Tours) : Réappropriations féministes des figures mythiques féminines dans la fiction contemporaine, avant et depuis #MeToo

10h30-11h30 Comedy I / Comédie

Romain Piana (Université Sorbonne Nouvelle Paris 3) : L'usage du music-hall dans les mises en scène d'Aristophane en France au XXe siècle

Eliška Kubartová (Palacký University, Olomouc) & **Alena Sarkissian** (Czech Academy of Sciences) : Aristophanes on the Czech Page and Stage

11h45-12h45 Comedy II / Comédie II

Maria Constantinou (Université Paris Nanterre) : Revendication et étrangeté d'un mythe local : *Les Limiers* de Sophocle au « Ziria music festival » (2021)

Filippos Karaferias (Université Grenoble Alpes) : Drawing a comic conflict: Aristophanes and the language of comics